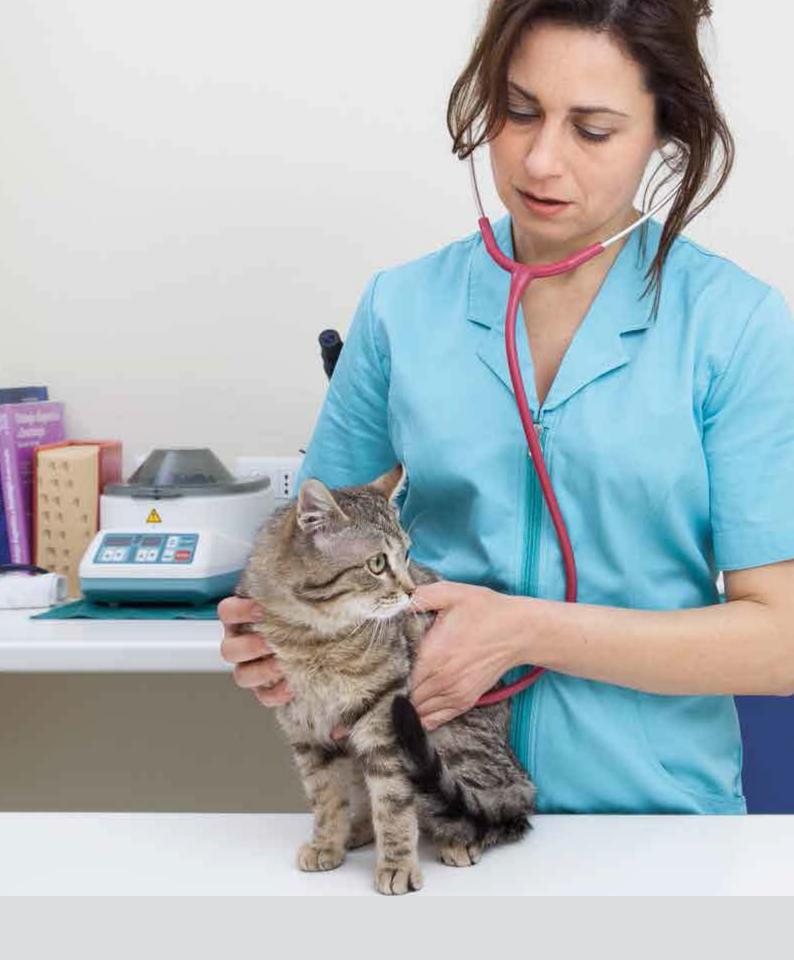
# Aesculap<sup>®</sup> Sterilcontainer

Containersysteme für die Veterinärmedizin



B. Braun Vet Care



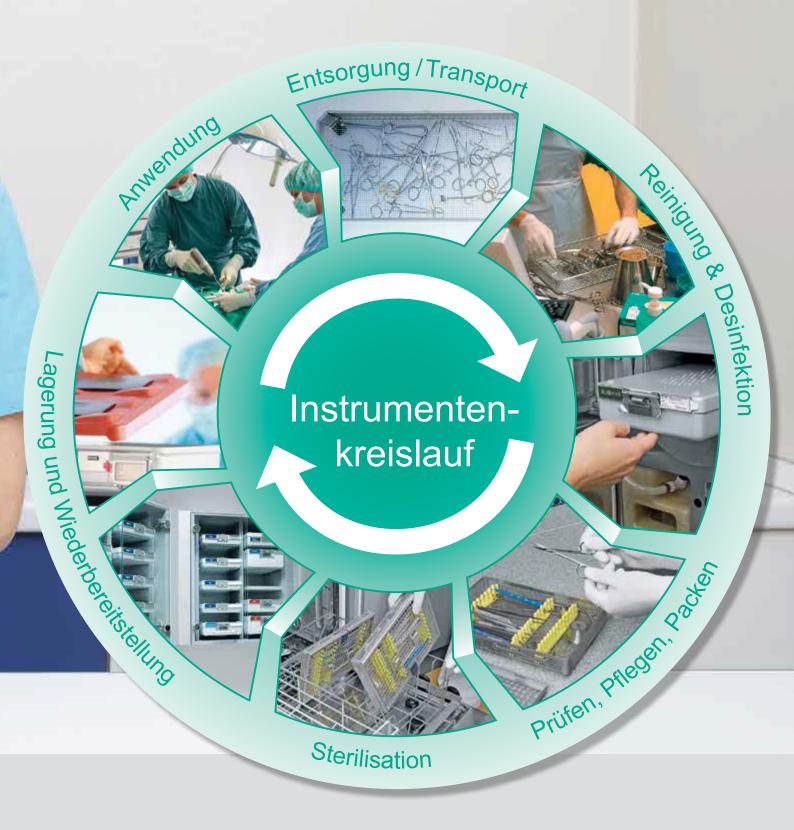


Ökonomisch, Zuverlässig, Ökologisch

# Ihr Vorteil im gesamten Instrumentenkreislauf

Aesculap seit mehr als 40 Jahren führender Hersteller von Sterilcontainern





# Sterilcontainer in der Anwendung

Aseptische Präsentation Ihrer Instrumente – einfach, schnell und verlässlich







Die Aesculap Sterilcontainer bieten Ihnen im OP einen zuverlässigen Partner und ermöglichen eine schnelle aseptische Präsentation der Instrumente. Wir bieten auf Ihren Bedarf angepasst unterschiedliche Modelle:

Minicontainer | Veterinär-Container | Normalcontainer

#### Anwendernutzen

- + Steriles Anrichten
- + Spart Zeit durch übersichtliche Instrumentenbereitstellung
- + Kontrolle auf Perforation entfällt (z.B. wie bei der Weichverpackung)
- + Verletzungs- und schadensfreie Präsentation

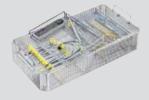
### **Unsere Empfehlung:**



Desinfektionsmittel zur chirurgischen Händedesinfektion | Softa-Man\* ViscoRub VET | Siehe Seite 30



OP-Handschuhe | Vasco® OP-Sensitive | Siehe Seite 30



Siebkörbe zur übersichtlichen und aseptischen Bereitstellung von chirurgischen Instrumenten. | Ab Seite 10

# **Entsorgung / Transport zur Aufbereitung**

Kontaminationsfreier Transport auch für die Nassentsorgung





Mit den Aesculap Sterilcontainern können die Instrumente kontaminationsfrei aus dem OP in die Aufbereitung transportiert werden. Dabei bieten wir auch für die Nassentsorgung Lösungen an.

#### **Anwendernutzen**

- + Schutz für Patient und Personal durch Sterilerhaltung der Instrumente
- + Geschlossener Transport benutzter Instrumente
- + Einfacher Transport im Sterilkreislauf
- + Keine wiederkehrenden Kosten für Verpackungsmaterial
- + Geringere / keine Entsorgungskosten für Einmalmaterial



Desinfektions- und Reinigungsmittel für Instrumente auch zur Nassentsorgung geeignet | Stabimed\* | Siehe Seite 30



Zum Einlegen und Transportieren von gebrauchten Instrumenten | Instrumenten-Wanne | Siehe Seite 30



Kombinierte Reinigungs- und Desinfektionsmittel können mit dem Container aus rostfreiem Edelstahl verwendet werden | Entsorgungscontainer | Siehe Seite 26

# Reinigung und Desinfektion

Maschinelle Aufbereitung befüllter Siebkörbe





Auch während der Reinigung und Desinfektion steht Ihnen B. Braun Vet Care mit zahlreichen Hygieneprodukten zur Seite. Die Container, sowie die Siebkörbe mit den Instrumenten, können maschinell aufbereitet werden.

#### Anwendernutzen

- + Instrumente können teils direkt im Siebkorb maschinell Aufbereitet werden
- + Einfache Aufbereitung der Container

### **Unsere Empfehlung:**



Desinfektions- und Reinigungsmittel für Instrumente. Für Ultraschallbad geeignet. | Stabimed\* | Siehe Seite 30



Stabile Handschuhe geeignet für Reinigungssubstanzen | Vasco® Nitril long | Siehe Seite 30

# Prüfen, Pflegen, Packen

Instrumente zuverlässig geschützt im Siebkorb verstauen







Um Ihr wertvolles Inventar zu schützen und den Wert langfristig zu erhalten bietet B. Braun Vet Care weitere Lösungen an. Das Aesculap Instrumenten Organisations-System hilft Ihnen dabei Instrumente im Siebkorb sicher zu verstauen und gibt jedem Artikel einen Platz.

#### **Anwendernutzen**

- + Einfache Kontrolle durch vorgegebene Plätze
- + Sicheres und platzsparendes Verpacken
- + Schont hochwertige Artikel wie Optiken, endoskopische Instrumente etc.
- + Zeitsparend, weil alles seinen Platz hat
- Niedrige Gebrauchskosten durch Wiederverwendbarkeit der Verpackung



Pflegeöl für Instrumente und Motoren | Sterilit\* Öl | Siehe Seite 31









Mit dem Aesculap Instrumenten Organisations System können Sie Ihre Container und Siebkörbe individuell organisieren. |
Aesculap InOS\* | Siehe Seite 28

### **Sterilisation**

#### Für alle gängigen Sterilisationsverfahren geeignet





Die Aesculap Sterilcontainer sind für alle gängigen Sterilsationsverfahren geeignet. Für das Gravitationsverfahren wird eine Wanne mit Perforation benötigt. Beim fraktionierten Vakuumverfahren wird keine Wannenperforation benötigt.

#### Anwendernutzen

- + Für alle gängigen Sterilsationsverfahren geeignet
- + Stabile Verpackung
- + Geringere Re-Sterilisationsraten wegen beschädigter Verpackungen

### **Unsere Empfehlung:**



Indikatorschilder mit gleichzeitiger Sicherungsfunktion. Prozessindikator weist erfolgreiche Sterilisation nach. | Indikatorplomben | Ab Seite 11



Plomben zur Sicherung des Containerverschlusses gegen unkontrolliertes Öffnen | Plombe | Siehe Seite 31



Ihren Bedürfnissen angepasst bieten wir die passenden Containerwannen | Sterilcontainerwannen | Ab Seite 10

# Lagerung und Wiederbereitstellung

Bis zu sechs Monate steril





Bei der Lagerung besticht der Aesculap Container mit der Sterilität von sechs Monaten, der Stapelbarkeit und der besseren Übersicht. Im Vergleich zur Weichverpackung muss keine Perforation der Verpackung befürchtet werden. Das solide, robuste Design und die von Aesculap eingesetzten Fertigungstechnologien erlauben Formgenauigkeit und Stabilität der Sterilcontainer, Instrumentensiebkörbe sowie anderer Systemkomponenten. In Verbindung mit hochwertigen Materialien wird eine langjährige, nahezu wartungsfreie Funktion der Sterilcontainer ermöglicht.

#### **Anwendernutzen**

- + Lagerung bis zu einem halben Jahr möglich
- + Verlässlichkeit der Sterilität der Instrumente
- + Instrumente und Sets sind eindeutig identifizierbar
- + Hohe Lebensdauer der Sterilcontainer



Beschriftete Schilder helfen bei der schnellen Identifikation der Sets und verleihen Übersicht. In verschiedenen Farben erhältlich. | Kennzeichnungsschilder | Ab Seite 11



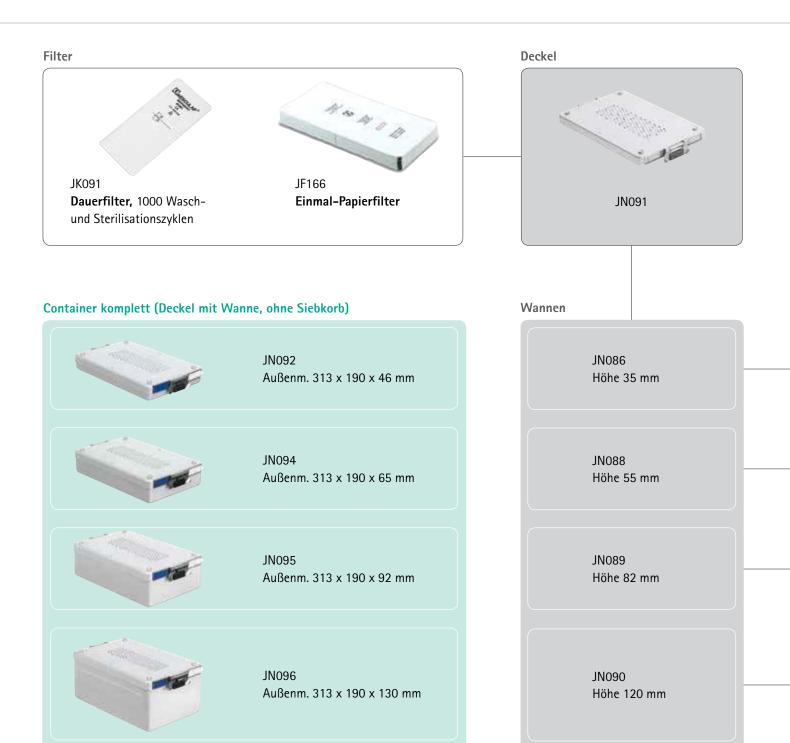
Sterilcontainer in verschiedenen Größen und Ausführungen. Bei längerer Lagerung kann der Container durch einen Überdeckel zusätzlich vor Staub etc. geschützt werden. | Basis Überdeckel | Ab Seite 10



Regalwagen für Transport und Lagerung | Regalwagen | Siehe Seite 31

### Veterinärcontainer

#### Der Spezialist für die Tierarztpraxis



### Ihr Nutzen:

- Ringförmig durchgehende Deckeldichtungen aus Silikon für einen keimdichten Verschluss.
- + Schnelle und kontaminationsfreie Deckelabnahme bei der Sterilbereitstellung.
- + Spannverschlüsse sind gleichzeitig als Deckelgriffe ausgebildet.
- 🕂 Integrierte Federn im Griff garantieren einen immer gleich bleibenden Verschluss.
- + Platzsparender Sterilgutkreislauf durch Stapelbarkeit der Container.
- + Filterschnellhalterung zum schnellen und einfachen Wechsel der Aesculap-Filter.



#### Siebkörbe



JG383R **Siebkorb mit Deckelgriff**, enthält drei Instrumentenstege (JG391), Außenm. 273 x 176 x 30 mm



JG384R **Siebkorb mit Deckelgriff**, enthält drei Instrumentenstege (JG393) Außenm. 273 x 176 x 41 mm



JG285R Siebkorb mit Deckel Außenm. 273 x 176 x 60 mm



JF289R JF282R Deckel Siebkorb

Außenm. 273 x 176 x 100 mm

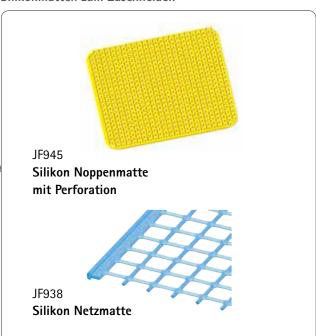


JG687 Indikatorschild



JG645B **Kennzeichnungsschild** mit Text, rot

#### Silikonmatten zum Zuschneiden



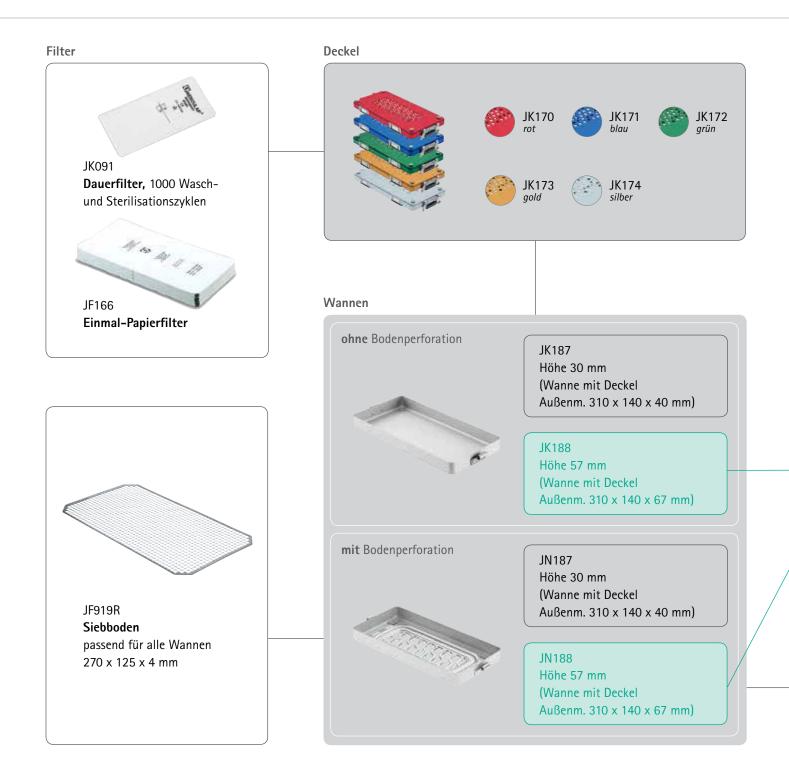
Für die Sterilgutversorgung in der Tierarztpraxis eignen sich vor allem die Veterinärcontainer. Die Veterinärcontainer passen in alle gängigen Kleinsterilisatoren.

Die Veterinärsterilcontainer eignen sich nicht für die Heißluftsterilisation!



### Mini Sterilcontainer

Für kleine Sets und kleine Instrumente



#### Ihr Nutzen:

- + Mini Sterilcontainer mit komfortablen Spannverschlüssen.
- + Speziell für kleine Sets.



#### Siebkörbe



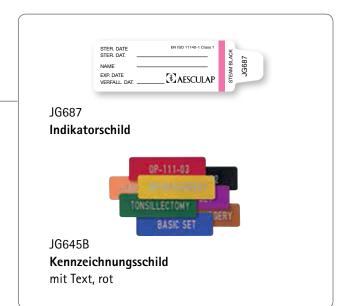
JF149R **Siebkorb**, mit Deckel, für Kleinteile je 2 passend Außenm. 135 x 120 x 47 mm



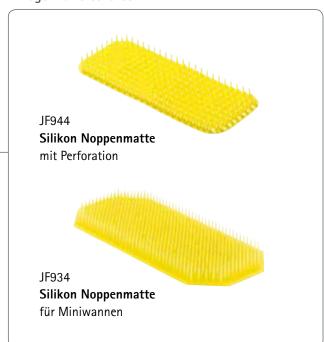
JF159R **Siebkorb**, mit Deckel, für Mikroinstrumente Außenm. 267 x 125 x 49 mm



JF436R
Siebkorb für Arthroskop mit
Schaft Ø 2,7 mm oder 4 mm und
einer Länge von 140 – 200 mm
Außenm. 273 x 84 x 41 mm

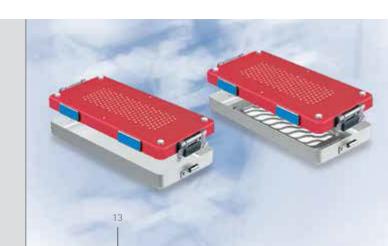


#### Einlagen für Siebkörbe



Die Mini Sterilcontainer wurden speziell für kleine Sets (z.B. Basis-Wundversorgung) und kleine, empfindliche Instrumente, insbesondere in der Mikrochirurgie entwickelt.

Die Mini Sterilcontainer eignen sich nicht für die Heißluftsterilisation!



# Ein System - Zwei Möglichkeiten

Ein Bodenteil in Kombination mit zwei verschiedenen Deckel-Systemen





#### **Basis**

Das Grundmodell aus Aluminium zur Verwendung mit Einmal-Sterilfiltern oder Aesculap PTFE Dauerfilter für 1000 Sterilisationen.

Die Basis Version kann mit einem Schutzdeckel nachgerüstet werden. Beide Deckel lassen sich nur bei geöffnetem Sterilcontainer zur besseren Reinigung trennen. Dafür ist auf der Innenseite ein Druckknopf angebracht.

#### **Ihr Nutzen:**

- + Das System bietet enorme Flexibilität.
- + Identische Bodenteile passend für zwei Systeme.
- → Die Verwendung bereits vorhandener Aesculap Containerbodenteile spart Anschaffungskosten.



### **PrimeLine**

PrimeLine besteht aus einem Kunststoffdeckel mit integriertem, permanentem Keimrückhaltesystem PSP (Permanent Sterile Protection System), validiert für 5000 Zyklen.

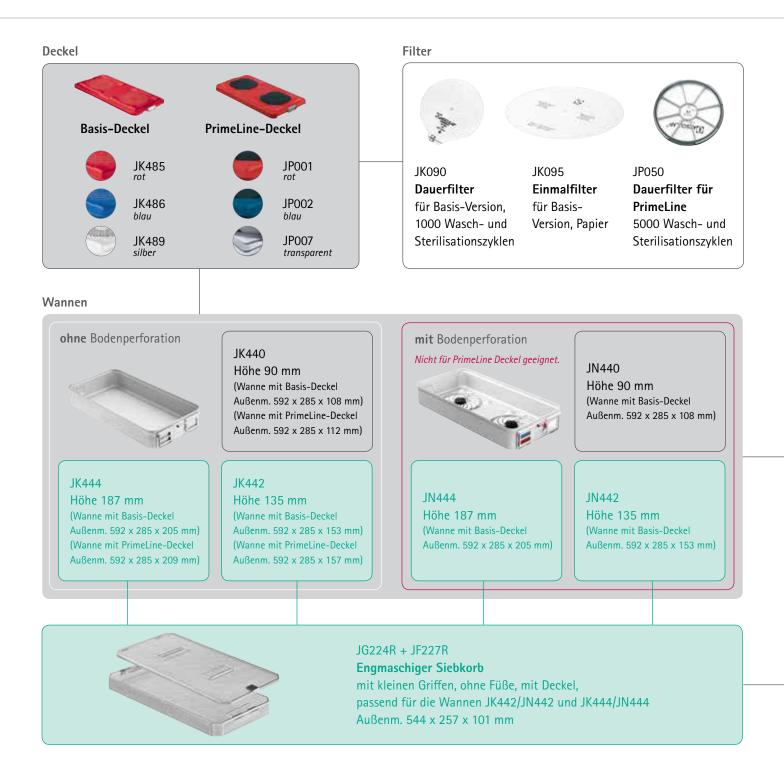
Ein Wechsel der Filter ist nicht mehr erforderlich. Durch die Verwendung eines speziellen Kunststoffes sind PrimeLine Deckel über die gesamte Lebensdauer schlagund kratzfest sowie form- und farbbeständig.

Als besondere Variante steht auch ein Klarsichtdeckel zur Verfügung (transparenter Kunststoff).

Auf Basis identischer Bodenteile kann zwischen den zwei verschiedenen Systemen gewählt werden.



### 1/1 Normalcontainer



Weitere Größen und Varianten verfügbar.



#### Siebkorb und Drahtsiebboden



JF915R **Drahtsiebboden mit Griffen** passend für alle Wannen Außenm. 544 x 257 x 32 mm



JG223R + JF227R

Engmaschiger Siebkorb
mit kleinen Griffen,
ohne Füße, mit Deckel,
passend für alle Wannen
Außenm. 544 x 257 x 71 mm



JG744

**Indikatorplombe** mit Kleberücken und Prozessindikator für Dampfsterilisation

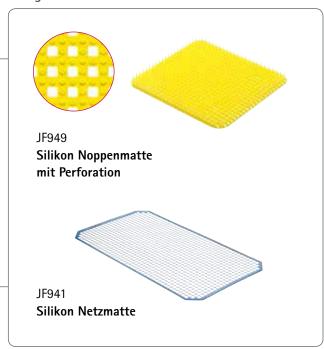


JG785B

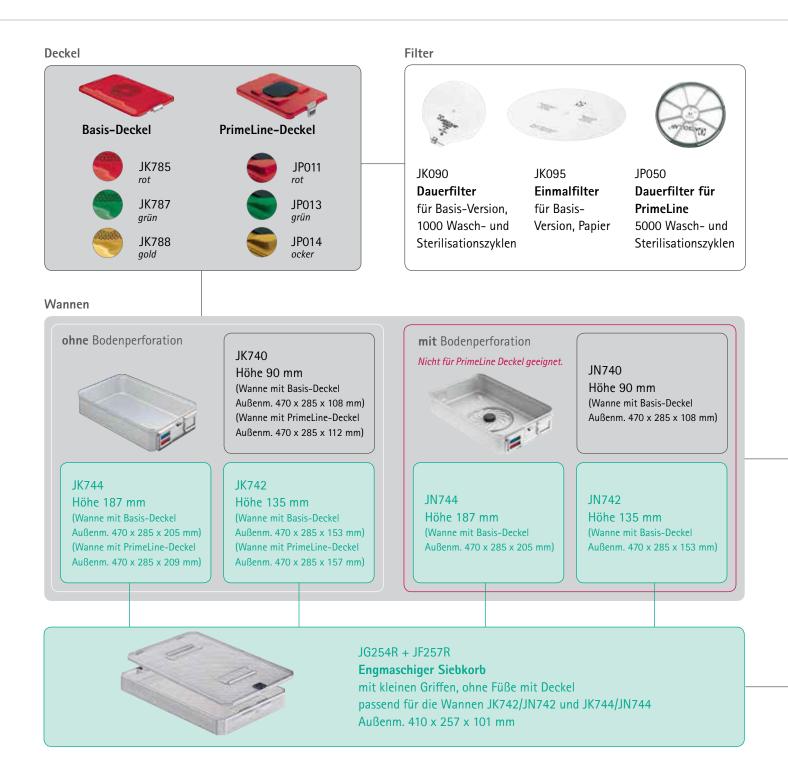
Kennzeichnungsschild

mit Text, rot

#### Einlagen für Siebkörbe



### 3/4 Normalcontainer



Weitere Größen und Varianten verfügbar.



#### Siebkorb



JG253R + JF257R **Engmaschiger Siebkorb mit kleinen Griffen,** ohne Füße mit Deckel, passend für alle Wannen Außenm. 410 x 257 x 71 mm



JG744

**Indikatorplombe** mit Kleberücken und Prozessindikator für Dampfsterilisation

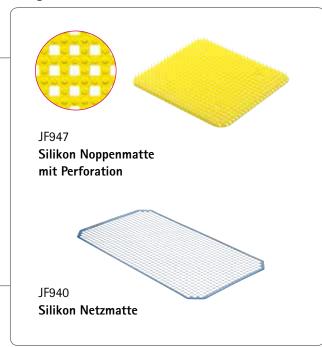


JG785B

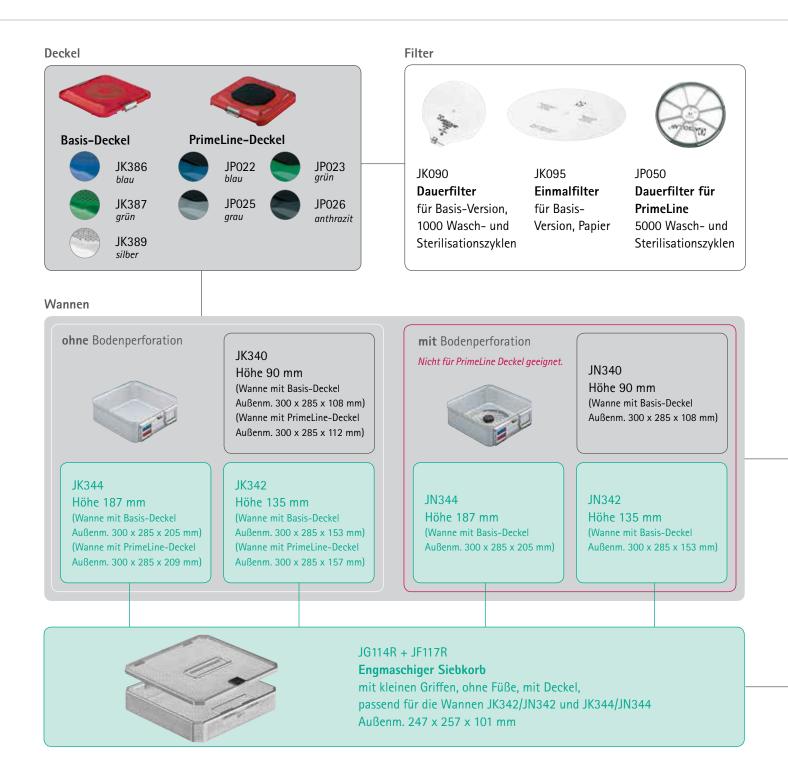
Kennzeichnungsschild

mit Text, rot

#### Einlagen für Siebkörbe



### 1/2 Normalcontainer



Weitere Größen und Varianten verfügbar.



#### Siebkorb und Drahtsiebboden



JG113R + JF117R **Engmaschiger Siebkorb** mit kleinen Griffen, ohne Füße, mit Deckel, passend für alle Wannen, Außenm. 247 x 257 x 71 mm



JG744

**Indikatorplombe** mit Kleberücken und Prozessindikator für Dampfsterilisation

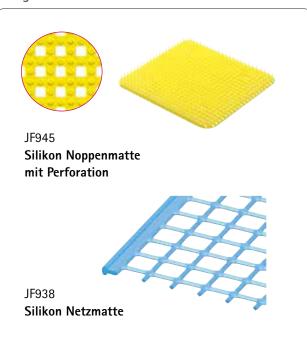


JG785B

Kennzeichnungsschild

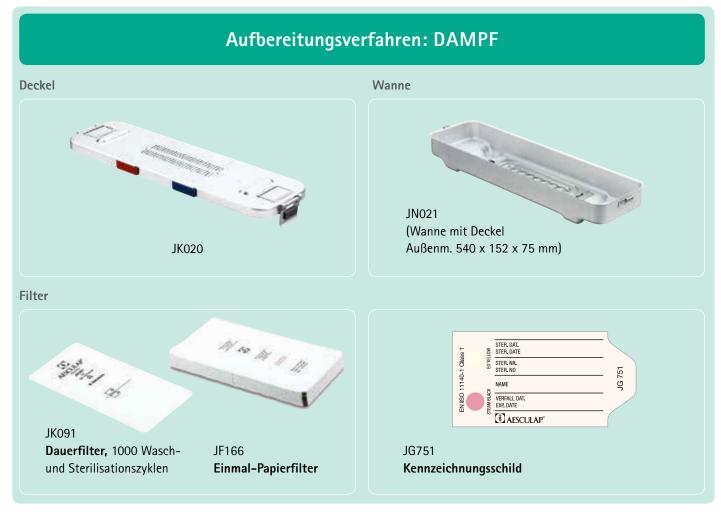
mit Text, rot

#### Einlagen für Siebkörbe



## **Optikcontainer**

Gesondert, schnell und sicher aufbereitet unabhängig von Instrumentensieben



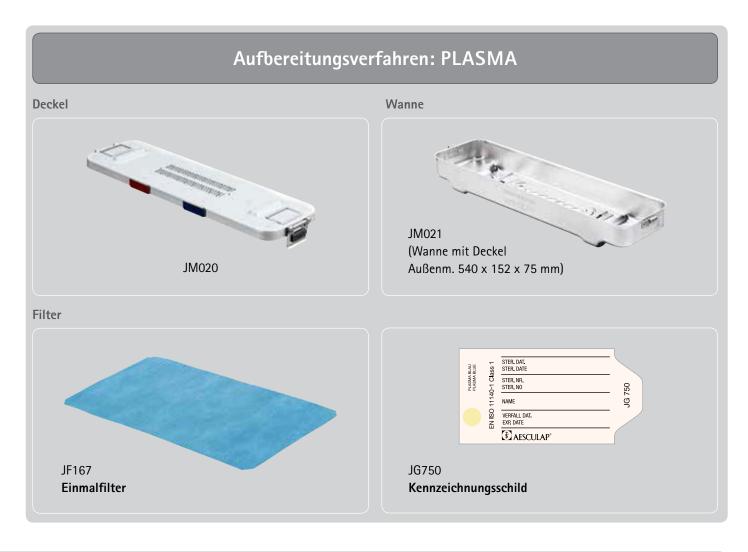
Siebkörbe und Zubehör für beide Aufbereitungsverfahren geeignet



#### Ihr Nutzen:

- + Separate Lagerung und vorhaltung der Optiken.
- + Schnelle Bereitstellung, unabhängig von Instrumentensieben.
- Schutz von empfindlichen Optiken und Lichtleitkabeln.
- + Individuelle Gestaltung durch das Aesculap Organisationssystem.
- + Die Dichtung im Deckel ist bei Bedarf leicht auswechselbar.
- + Geschütztes Perforationsfeld







#### **Geeignete Sterilisationsverfahren**

Dampfsterilisation: Fraktioniertes Vakuumverfahren

Niedrig-Temperaturverfahren: Wasserstoffperoxid Plasmasterilisation

im STERRAD® 100S, STERRAD® 200, STERRAD® NX

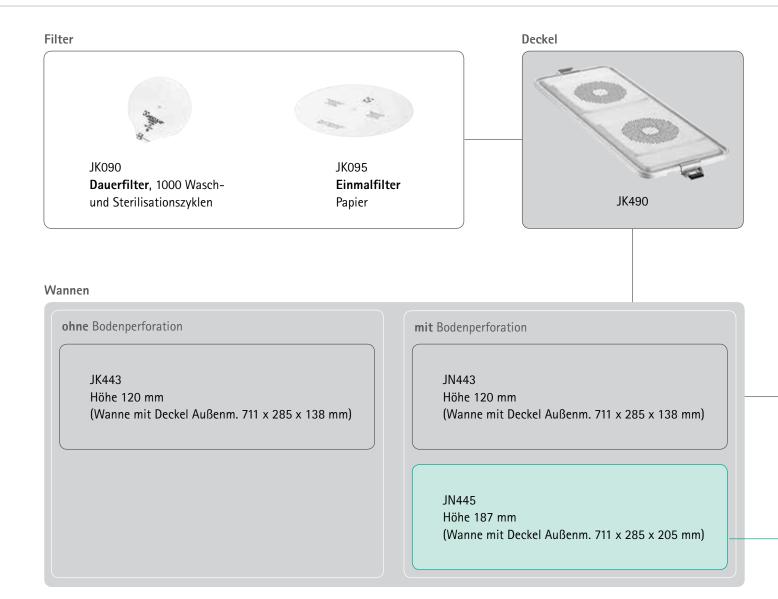
Nicht für Gravitationsverfahren!





### XXL Endocontainer

Extra langer Sterilcontainer für endoskopische Instrumente



#### Ihr Nutzen:

- + Instrumente können fertig montiert sterilisiert werden.
- + Für endoskopische Instrumente bis zu einer Schaftlänge von 420 mm.

Achtung: Der Endocontainer kann nur in Sterilisatoren mit entsprechender Kammergröße (mindestens 720 mm Nutztiefe) sterilisiert werden.



#### Siebkörbe



JF232R **Siebkorb**, Außenm. 660 x 253 x 56 mm



#### PL961R

Endorack für MIC-Instrumente lang, bestehend aus: Lagerungsrack, Siebkorb und Silikonmatte für Instrumente bis zu einer Schaftlänge von 420 mm passend in JN445, Außenm. 660 x 253 x 166 mm

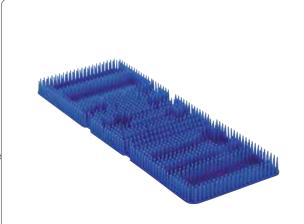


JG785B

Kennzeich nungsschild

mit Text, rot

#### Einlage für Siebkorb



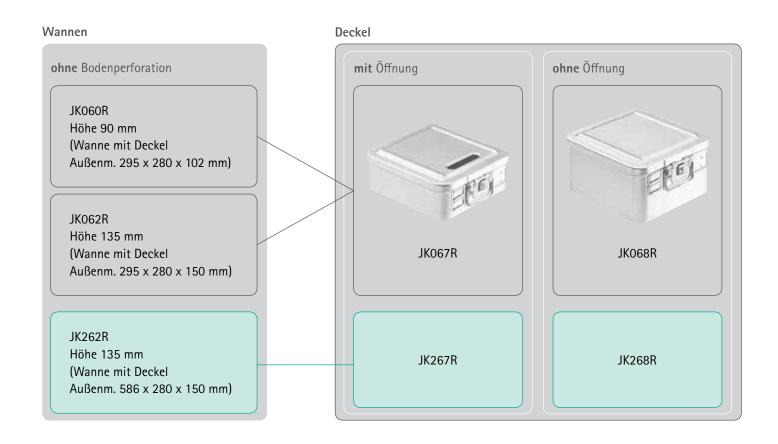
JF933

Silikon Noppenmatte zur Lagerung von Zubehör, 610 x 230 x 30 mm



# Entsorgungscontainer

Schnelle und einfache Entsorgung kontaminierter Instrumente



#### Ihr Nutzen:

+ Entsorgungscontainer aus rostfreiem Edelstahl gefertigt.

Nassentsorgung unter Verwendung von Reinigungs- u. Desinfektionsmittel im Container möglich.







JG682

#### Indikatorschild

mit Prozessindikator für Dampfsterilisation



JG645B Kennzeichnungsschild

# Organisationselemente

#### Aesculap InOS® – Instrumenten Organisationssystem



Siebkorb für Kleinteile | 4 mm Perforation | Außenmaß 145 x 44 x 25 mm | Innenmaß 140 x 39 x 18 mm | Art-Nr. JF148R



Mini Tray für kleine Objekte, inkl. Noppenmatte aus Silikon | Außenmaß 236 x 72 x 27 mm | Innenmaß 230 x 66 x 20 mm | Art-Nr. JF155R



Siebkorbeinsatz | Außenmaß 196 x 252 x 34 mm | Innenmaß 194 x 237 x 33 mm | Art-Nr. JF110R



Haltestift für Ringgriffinstrumente | Ø 25 mm, Höhe 29 mm | Art-Nr. JF346



Halterung mit Schiene | Ø 8,5 mm Art-Nr. JG342 + JG300



Schwenkbare Halterung für 6 Verschraubungsinstrumente (Bohrer, Gewindeschneider, Schraubendreher), zur Befestigung auf Drahtsiebböden | 112 x 23 x 45 mm | Art-Nr. JG697R



Instrumentensteg | 160 x 40 mm | Art-Nr. JG309



Steg für Mikroinstrumente mit Federgriff  $\mid$  120 x 40 mm  $\mid$  Art-Nr. JG328



Begrenzungssteg | 240 x 30 mm | Art-Nr. JG370

### Weitere Organisationselemente erhältlich.





Lagerungsrahmen für Schaftinstrumente | 240 x 225 x 161 mm | Art-Nr. JF120R





Okkularhalter | Art-Nr. JG367



Schafthalter | Art-Nr. JG368



Stütze für Winkeloptiken | Art-Nr. JG369



Instrumentensteg | 120 x 40 mm Art-Nr. JG304



Instrumentensteg | 160 x 23 mm Art-Nr. JG397



Instrumentensteg für Siebkörbe mit 30 mm Höhe | 158 x 22 mm | Art-Nr. JG391

# Reinigungs-, Hygiene- und Pflegeprodukte

#### Verbrauchsmaterial



Astron OP-Haube grün | Art-Nr. 6111500 Univers OP-Haube grün | Art-Nr. 6111501 Adretta Comfort OP-Haube grün | Art-Nr. 6111502 Adretta Basic OP-Haube blau | Art-Nr. 6111503 Adretta Basic OP-Haube grün | Art-Nr. 6111504



Visma® tie-on | 50 Stück | Art-Nr. 6120601 Visma® ear-loop | 50 Stück | Art-Nr. 6120600



Softa-Man® ViscoRub VET | 1000 ml Ovalflasche | Art-Nr. 19622



Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 6,0 | Art.-Nr. 6081002
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 6,5 | Art.-Nr. 6081010
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 7,0 | Art.-Nr. 6081029
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 7,5 | Art.-Nr. 6081037
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 8,0 | Art.-Nr. 6081045
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 8,5 | Art.-Nr. 6081053
Vasco\* Sensitive OP-Handschuhe Gr. 9,0 | Art.-Nr. 6081060



Vasco\* Nitril long | XS | Art.-Nr. 9205900
Vasco\* Nitril long | S | Art.-Nr. 9205918
Vasco\* Nitril long | M | Art.-Nr. 9205926
Vasco\* Nitril long | L | Art.-Nr. 9205934
Vasco\* Nitril long | XL | Art.-Nr. 9205942



Meliseptol\* Foam V | Schaum zur Schnelldesinfektion von Medizinprodukten und kleinen Flächen | Sprühflasche 750 ml | Art.-Nr. 19596



Instrumentenwanne | 2 L | Art.-Nr. 3908259



Stabimed\* Flasche | 1000 ml | Reinigungsund Desinfektionsmittel für Ultraschall geeignet | Art.-Nr. 18778



Helipur® H plus N | Desinfektionsmittel für starre und flexible Endoskope, im Ultraschallbad einsetzbar | Ovalflasche 1000 ml | Art.-Nr. 3891950





Helimatic® Cleaner neutral | 5 L Kanister | PH-neutrales Reinigungsmittel | Art.-Nr. 18519



Helimatic® Desinfectant | 5 L Kanister | Flüssiges Desinfektionsmittel für die chemothermische Aufbereitung | Art.-Nr. 18562



Sterilit\* Aesculap Instrumentenöl | zum Ölen der Schlüsse, Sperren usw. vor der Strerilisation | Art.-Nr. JG598



Sterilit® Aesculap Ölspray | zum Ölen der Schlüsse, Sperren usw. vor der Sterilisation | inkl. 2 Sprühdüsen | Art.-Nr. JG600



Eloxalreiniger zur Reinigung und Pflege der Containeroberfläche | Art.-Nr. JG601



Plombe | 100 Stück | Art.-Nr. JG738







Regalwagen | 1 Segment für 3 Container bis max. 280 mm Höhe | 2 Segmente für 6 Container bis max. 165 mm Höhe | Art.-Nr. JF803

# Wunschliste

Fax: +49 7461 71512

Bitte rückseitiges Adressfeld ausfüllen und ebenfalls faxen.

### Stellen Sie hier Ihren Bedarf zusammen

#### Gewünschte Stückzahl im Freifeld eintragen.

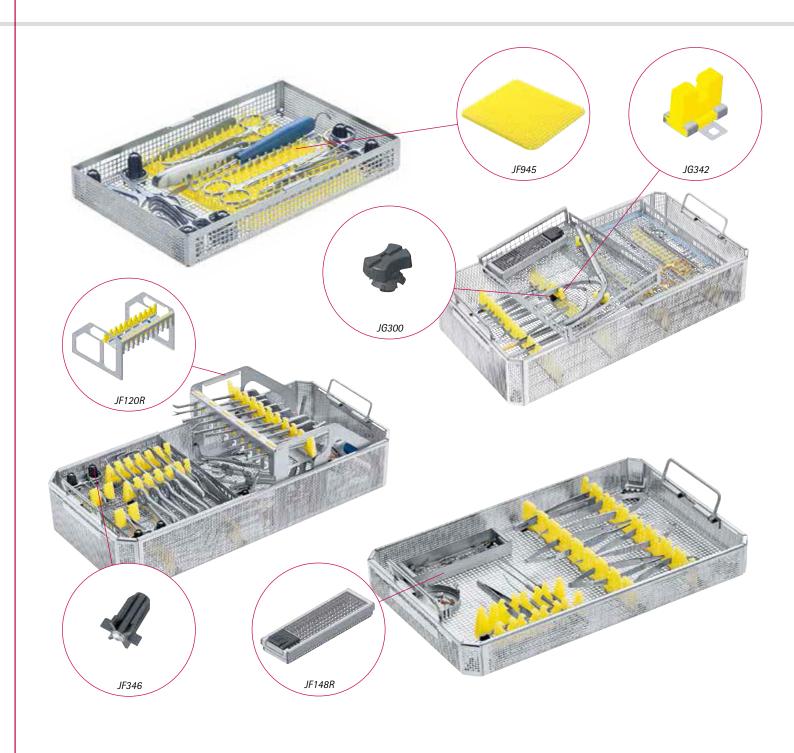
Veterinärcontainer			
Container komplett  JN092  JN094  JN095  JN096	Deckel  JN091  JN086   35 mm  JN088   55 mm  JN089   82 mm  JN090   120 mm	Siebkorb  JG383R   m. 3 Instrumentenstegen, m. Deckelgriff  JG384R   m. Deckelgriff + 3 Instrumentenstegen  JG285R   m. Deckel  JF282R   Siebkorb  JF289R   Deckel	
Mini Sterilcontainer			
	JK174   silber	Siebkorb  DF149R   m. Deckel für Kleinteile je 2 passend  DF159R   m. Deckel für Mikroinstrumente  DF436R   für Arthroskop Schaft Ø 2,7 mm/4mm + L. 140 - 200 mm  DF919R   Siebboden passend für alle Wannen	
	·		
Deckel  JK485   rot (B)  JK486   blau (B)  JK489   silber (B)  JP001   rot (P)  JP002   blau (P)  JP007   transp. (P)  3/4 Normalcontainer  Deckel  JK785   rot (B)  JK787   grün (B)  JK788   gold (B)  JP011   rot (P)  JP013   grün (P)  JP014   ocker (P)	Wanne  JK440   o. Bodenperf., 90 mm  JK442   o. Bodenperf., 135 mm  JK444   o. Bodenperf., 187 mm  JN440*   m. Bodenperf., 90 mm  JN442*   m. Bodenperf., 135 mm  JN444*   m. Bodenperf., 187 mm  Wanne  JK740   o. Bodenperf., 135 mm  JK742   o. Bodenperf., 135 mm  JN740*   m. Bodenperf., 90 mm  JN740*   m. Bodenperf., 135 mm  JN742*   m. Bodenperf., 135 mm  JN744*   m. Bodenperf., 135 mm	Siebkorb  JF915R   Drahtsiebboden m. Griffen passend für alle Wannen  JG223R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße, passend für alle Wannen  JF227R   Deckel zu JG223R  JG224R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße  JF227R   Deckel zu JG224R  Siebkorb  JG253R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße, passend für alle Wannen  JF257R   Deckel zu JG253R  JG254R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße  JF257R   Deckel zu JG254R	
1/2 Normalcontainer			
Deckel  JK386   blau (B)  JK387   grün (B)  JK389   silber (B)  JP022   blau (P)  JP023   grün (P)  JP025   silber (P)  JP026   anthrazit (P)	Wanne  JK340   o. Bodenperf., 90 mm  JK342   o. Bodenperf., 135 mm  JK344   o. Bodenperf., 187 mm  JN340*   m. Bodenperf., 90 mm  JN342*   m. Bodenperf., 135 mm  JN344*   m. Bodenperf., 187 mm	Siebkorb  JG113R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße, passend für alle Wannen  JF117R   Deckel zu JG113R  JG114R   Engmaschiger Siebkorb m. kl. Griffen, o. Füße  JF177R   Deckel zu JG114R	

Grün markierte Siebkörbe passen in die ebenfalls grün markierten Wannen des gleichen Systems.

<sup>\*</sup> Nicht für PrimeLine-Deckel geeignet. (P)  $\mid$  Basis-Deckel (B)

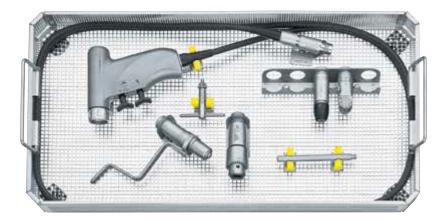
# Beispiele zur Lagerung und Organisation

Für besonders wertvolles oder empfindliches Inventar



Gerne steht Ihnen unser wissenschaftlicher Aussendienst prozessberatend im Sterilkreislauf sowie bei Fragen zu unseren Produkten zur Seite.

Motorensiebe



Optiksieb



**Endoskopische Instrumente** 





Mikrochirurgische Instrumente





# Überprüfung aller Bestandteile des Sterilcontainers

Vor jedem Einsatz visuell auf Beschädigungen und korrekte Funktion prüfen.

#### 1. Metallteile nicht verformt

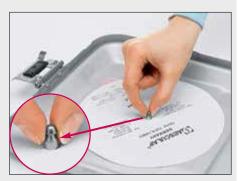


- Containerwanne auf Dellen überprüfen, insbesondere den Wannenrand
- Aluminiumdeckel nicht verzogen

#### 2. Filterhalter prüfen



Die Filterhalterung hat eine Vorspannung und liegt vollflächig am Rand auf



■ Bolzen im Deckel wackelt nicht

#### 5. Filterinspektion



Filter unbeschädigt (keine Knicke, Löcher, Risse oder Spalten)



- Lamellenplatte zur Überprüfung abnehmen (Drehbewegung)
- Primeline Filter unbeschädigt (keine Knicke, Löcher, Risse oder Spalten)
- Filter bleibt bei der Überprüfung in der Kartusche

#### 7. Richtige Deckelschließung



 Verschluss des Deckels rastet h\u00f6rbar in das Gegenst\u00fcck an der Wanne ein

#### 8. Unversehrte Tragegriffe



 Tragegriffe sind unversehrt und zeigen keine Beschädigungen auf

#### 9. Einwandfreie Sterilcontainer



- Nur einwandfreie Sterilcontainer verwenden
- Beschädigte Teile sofort durch Originalersatzteile ersetzen oder reparieren





Die Filterhalterung rastet deutlich ein

### 3. Unversehrte Dichtungen



- Dichtungen sind vorhanden und unversehrt
- I Keine Risse, Brüche, usw.

#### 4. Einwandfreie Kunststoffteile



Kunststoffteile ohne Risse, keine sichtbaren Beschädigungen, keine losen Teile

Dreiecke zeigen zueinander (eingerastet)

### 6. Funktionstüchtiger Verschluss





- Der Verschluss ist funktionstüchtig und weist keine Beschädigungen auf
- Verschlussscharniere gelegentlich mit Sterilit® ölen

#### 10. Kennzeichnen und Verplomben





- Sterilcontainer verschlossen
- Wahlweise mit Produktionsetikett verplombt oder
   Produktionsetikett und Kunststoffplombe angebracht

# Wunschliste

Fax: +49 7461 71512

Bitte Adressfeld ausfüllen.
Stellen Sie hier Ihren Bedarf zusammen

#### Gewünschte Stückzahl im Freifeld eintragen.

Optikcontainer			
Deckel  JK020   Vakuumv.  JM020   Plasmav.  JM021   Plasmav.  JM021   Plasmav.	Siebkorb für beide Aufbereitungsverfahren geeignet  JG435R   für zwei Laparoskopie Optiken + Lichtleitkabel  JG429R   vorkonfiguriert für zwei Laparoskopie Optiken + Lichtleitkabel		
XXL Endocontainer			
Deckel Wanne  JK4490 JK443   o. Bodenperf., 120 mm  JN443   m. Bodenperf., 120 mm  JN445   m. Bodenperf., 187 mm	Siebkorb  JF232R  PL961R   Endorack für MIC-Instrumente lang, m. Lagerungsrack, Siebkorb + Silikonmatte für Instrumente mit einer Länge von bis zu 420 mm, passend in JN445		
Entsorgungscontainer			
Deckel           JK067R   m. Öffn.         JK068R   o. Öffn.           JK267R   m. Öffn.         JK268R   o. Öffn.	Wanne  JK060R   90 mm		
Zubehör			
Dauerfilter         Kennzeichnungsschilder           JK091   Pack á 2 St.         JG645R   m. Text           JK090   1000 Pack á 10 St.         JG785R   m. Text           JP050   5000 (P)         Indikatorschilder           Einmalfilter         JG687   100 St.           JF166   Papier 100 St.         JG750   100 St.           JK095   Papier 100 St.         JG751   100 St.           JG682   1000 St.         JG682   1000 St.	Silikonmatten  JF933   Noppen zur Lagerung von Zubehör  JF934   Noppen für Miniwannen  JF938   Netz, 1/2  JF941   Netz, 1/1  JF940   Netz, 3/4  JF944   Noppen m. Perf.  JF945   Noppen m. Perf., 1/2  JF949   Noppen m. Perf., 1/1  JF947   Noppen m. Perf., 3/4		
Minisiebe + Einsätze  JF148R   Siebkorb für Kleinteile  JF155R   Mini Tray für kl. Objekte inkl. Silikon Noppenmatte  JF110R   Siebkorbeinsatz, 196 x 252 x 34 mm  Lagerungen  JG3697R   Halterung für Verschraubungsinstr.  JG368   Schafthalter  JG369   Stütze f. Winkelobj.			
Halterungen  JF346   für Ringgriffinstrumente  JG342   Halterung mit Schiene  JG300   Befestigungsstift für JG342			
Instrumentenstege  JG309   160 x 40 mm  JG328   für Mikroinstr. m. Federgriff, 120 x 40 mm  JG370   Begrenzungssteg, 240 x 30 mm  JG391   für Siebkörbe mit 30 mm Höhe, 158 x 22 mm  JG304  JG397			
Name Praxis / Klinik Weitere Wünsche / Anmerkungen			
Name Besteller			
Straße			
PLZ, Ort			
Telefon / E-Mail			

Die Produktmarken "SoftaMan", "Vasco",
"Stabimed", "SoftaMan", "Visma", "Helimatic",
"Meliseptol" und "Helipur" sind eingetragene Marken der B. Braun Melsungen AG. Die Hauptproduktmarke "Aesculap" und die Produktmarken "Sterilit" und "Aesculap InOS" sind eingetragene Marken der Aesculap AG.

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.